

Gebruiksaanwijzing van de ZWS12 en ZWS230 aandrijvingen

Inhoudsopgave

1 Voor uw veiligheid.....	2
2 Beschrijving.....	3
3 Het toestel programmeren– INCLUDE & ASSOCIATE.....	4
4 Het toestel programmeren – DELETE & EXCLUDE.....	5
5 Samenwerking tussen toestellen van verschillende producenten in een Z-Wave netwerk.....	6
6 Een ZWS servomotor toevoegen aan een netwerk dat door een bedieningsapparaat van een andere producent wordt bediend	6
7 Reset (terugkeer naar de fabrieksinstellingen).....	6
8 Speciale functies – PROTECTION, ASSOCIATION, ALL ON, ALL OFF, SECURITY	6
8.1 “PROTECTION”	6
8.2 “ASSOCIATION”	6
8.3 “All ON or All OFF”	6
8.4 “SECURITY”	6
9 Handmatige bediening.....	7
10 De bediening op afstand (met afstandbediening).....	7
11 Technische parameters.....	8
12 Beschrijving van de signalen - leddiodes.....	8
13 GARANTIE.....	8

FAKRO PP Sp. z o.o.

Ul. Węgierska 144A

33-300 Nowy Sącz

Polska

www.fakro.com

tel. +48 18 444 0 444

fax. +48 18 444 0 333

1 Voor uw veiligheid

Om gevaar voor een elektrische schok of een letsel te voorkomen, dient u de onderstaande waarschuwingen zorgvuldig te lezen alvorens het toestel te plaatsen.

Tijdens de plaatsing van een mechanische aandrijving moet u de volgende aanbevelingen in acht nemen:

- U moet de veiligheidsregels te allen tijde naleven. Een elektrisch aandrijfmechanisme voor de besturing van het venster vormt een risico voor letsels. Hoewel het aandrijfmechanisme voorzien is van een overbelastingsschakelaar, zijn de werkende krachten groot genoeg om mogelijk lichamelijke letsels te veroorzaken.
- Indien het venster met elektrisch aandrijfmechanisme gemakkelijk toegankelijk is (bv. als de onderkant van het venster op minder dan 2,50 m van de vloer is geplaatst), moet u speciale veiligheidsmaatregelen nemen om gevaren voor de gezondheid te voorkomen.
- Alle elementen van de motor moeten na het uitpakken gecontroleerd worden op mogelijke mechanische beschadigingen.
- De plaatsing moet gebeuren volgens de aanwijzingen van de producent en door een bevoegde persoon.
- Voor de aansluiting van de aandrijving dient de toevoerspanning gecontroleerd worden. De toevoerspanning moet overeenkomen met de spanning van de aandrijving, vermeld op de typeplaat.
- Sluit de aandrijving aan en controleer de werking met één werkingscyclus zonder belasting (een tweedradige kabel voor een 12V DC-aandrijving en een aandrادية kabel voor een 230V AC-aandrijving). De ketting moet ong. 5 cm uitgeschoven blijven.
- Houd de plastic verpakkingen buiten het bereik van de kinderen. Deze verpakkingen kunnen een gevaar vormen.
- De aandrijving moet volgens het beoogde doel gebruikt worden. FAKRO kan niet aansprakelijk gesteld worden voor de gevolgen van verkeerd gebruik van de aandrijving.
- Schakel de stroomtoevoer van de aandrijving uit vooraleer over te gaan tot de reiniging, instelling en demontage van het toestel.
- Gebruik geen oplosmiddelen of een open waterstroom om de aandrijving te reinigen. Dompel ze niet onder in water.
- Reparaties dienen door een door de producent erkende dienst uitgevoerd worden.
- De elektrische kabels voor de stroomtoevoer aan de voedingsbron moeten een geschikte diameter hebben (2x1 mm²). De toegelaten lengte van de kabel voor de bovenvermelde diameter is 30 lopende meter.
- De aandrijving is bestemd voor een binnentoepassing.
- De aandrijving kan niet gebruikt worden als besturingsmechanisme van de rookafvoer (FAKRO-venster).

LET OP!!!

Gevaar voor verbrijzeling. Bij het sluiten van het venster oefent de aandrijving een kracht van 250 N (ong. 25 kg) op het venster uit.

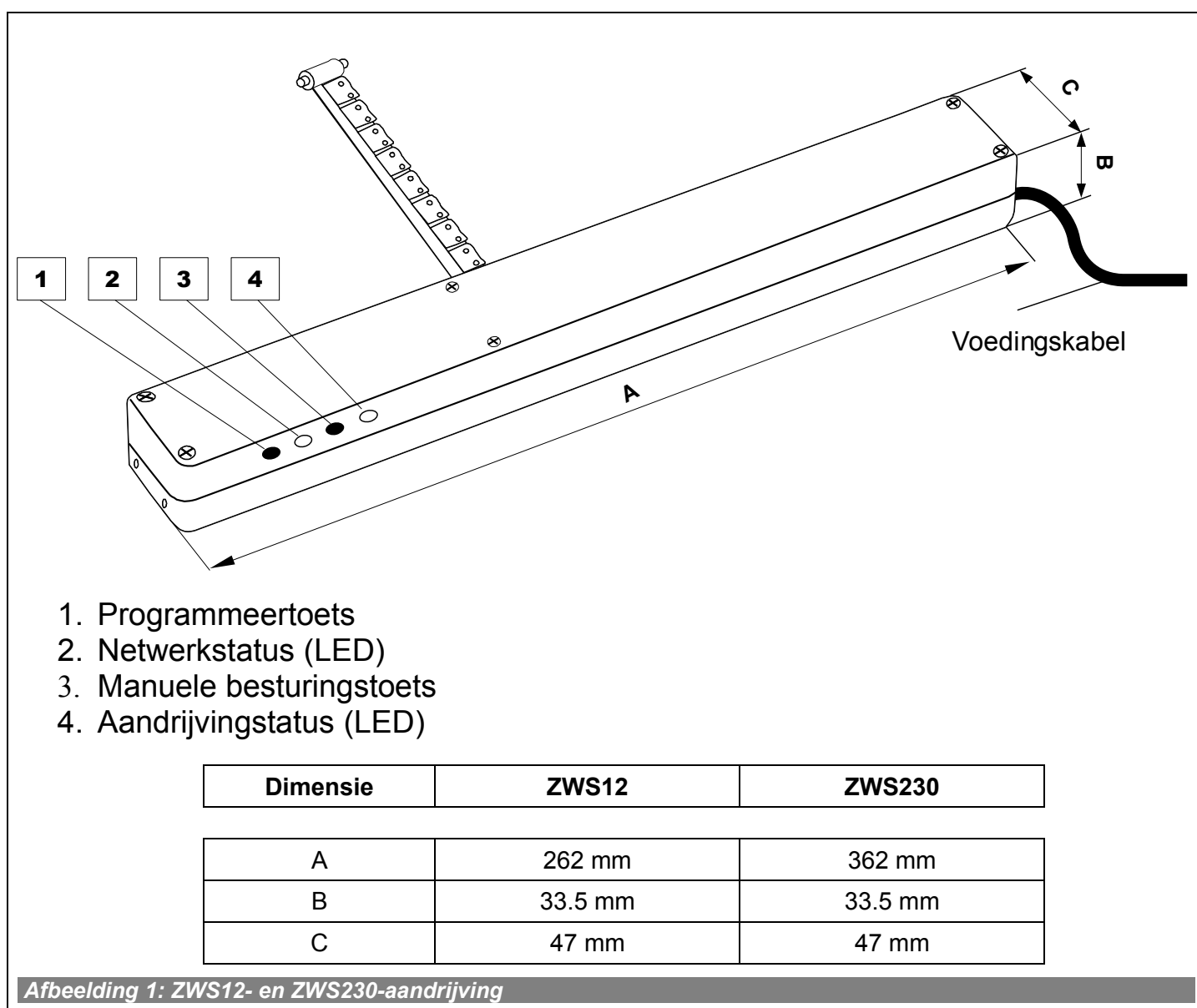
2 Beschrijving

De ZWS12- en ZWS230-aandrijvingen zijn ontworpen voor de besturing van de dakvensters van FAKRO en zijn aangepast om gekoppeld te worden aan de draadloze afstandsbedieningen van FAKRO. De ZWS-aandrijvingen zijn uitgerust met de radiomodule voor tweerichtingscommunicatie 'Z-Wave'. De Z-Wave-module werkt met radiogolven met een frequentie van 868,42 MHz. De ZWS-aandrijvingen zijn voorzien van twee limietschakelaars:

- een limietschakelaar voor een maximaal ontrolde ketting,
- een overbelastingsschakelaar voor een opgevouwen ketting.

Om het dakvenster van FAKRO met een ZWS-aandrijving te bedienen, moet u het plaatsen volgens de afbeeldingen in de montagehandleiding, die bij de verpakking is gevoegd. Vervolgens moet u een van de bedieningssysteem van FAKRO (bv. een ZWP15-afstandsbediening, ZWK15- of ZWK1-klavier) voor de aandrijving programmeren – zie hoofdstuk 3

Afbeelding 1 stelt het algemene uitzicht van de ZWS-aandrijving voor, met een beschrijving van de beschikbare toetsen en signalisatie.

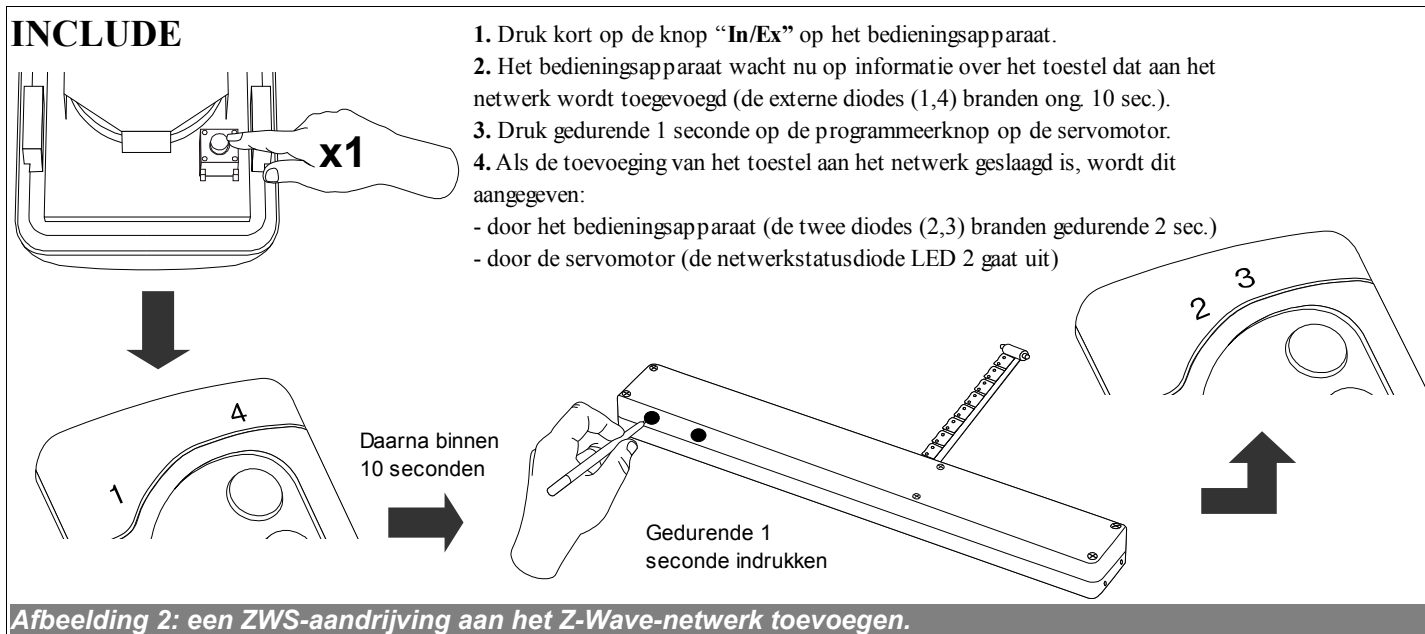


3 Het toestel programmeren– *INCLUDE & ASSOCIATE*

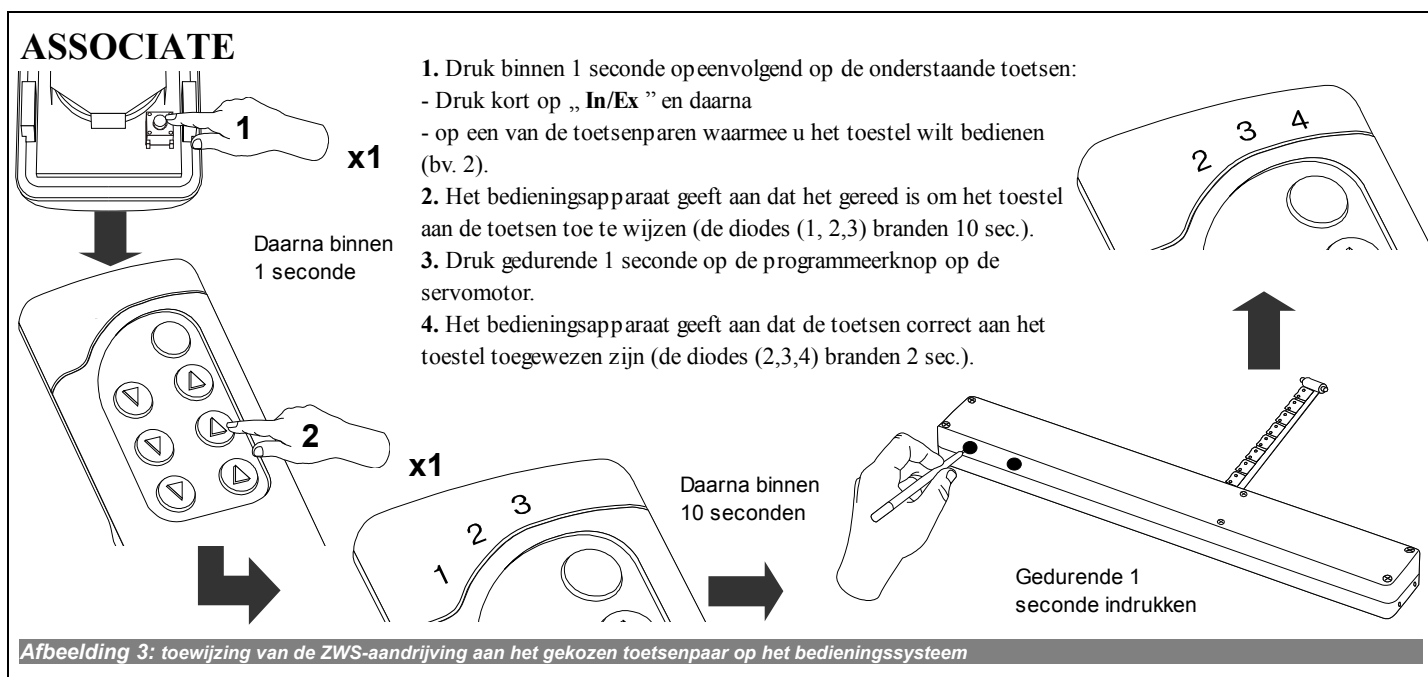
Om het toestel te laten communiceren in een Z-Wavenetwerk, moet het op dit netwerk worden aangesloten en moet het een nummer (Node ID) toegewezen krijgen. Het toestel kan pas op een netwerk worden aangesloten, als het geen deel uitmaakt van een ander netwerk. Om het toestel op een ander netwerk aan te sluiten, moet het eerst uit het bestaande netwerk worden verwijderd of moet de fabrieksinstelling terug worden ingesteld (zie hoofdstuk 7) met behulp van om het even welke basisafstandsbediening. De netwerkstatusdiode geeft aan of het toestel klaar is om aan het netwerk te worden toegevoegd. Als de diode brandt, betekent dit dat het toestel niet op een ander net is aangesloten.

Om de servomotor met de afstandsbediening te bedienen gaat u als volgt te werk:

1. Voeg het toestel toe aan het gekozen netwerk (gebruik de functie “INCLUDE”). De standaardprocedure is aangegeven op *Figuur 2*;



2. Wijs de servomotor toe aan een toetsenpaar van het bedieningsapparaat (gebruik de functie “ASSOCIATE”). De standaardprocedure is aangegeven op *Figuur 3*. **Bij sommige bedieningsapparaten kunnen beide functies (INCLUDE en ASSOCIATE) tegelijk worden uitgevoerd.**



In de handleidingen van de apparaten vindt u informatie over hoe de functies „Include” en „Associate” kunnen worden opgestart en uitgevoerd met behulp van bedieningsapparaten van andere producenten.

4 Het toestel programmeren – DELETE & EXCLUDE

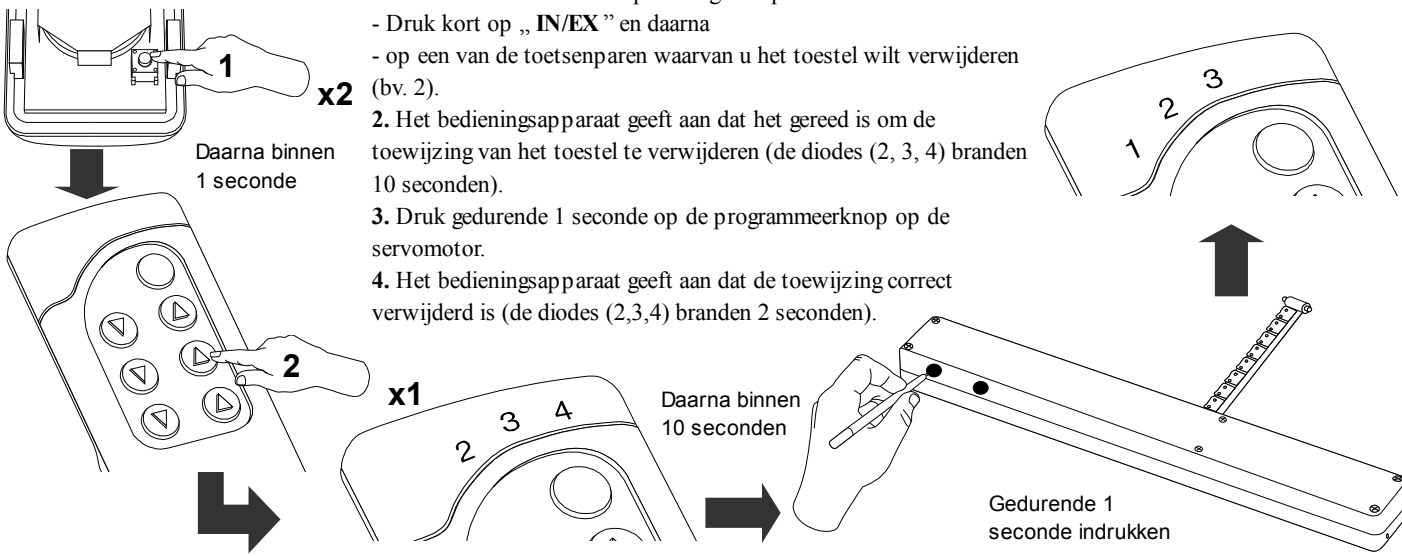
In bepaalde gevallen (zoals een wijziging van de installatieplaats, of de vervanging van een beschadigd toestel) is het nodig om het toestel te verwijderen uit het geheugen van de bedieningsapparaten (verwijdering van de toewijzing aan toetsen – DELETE) en uit het netwerk (EXCLUDE) om zo fouten bij het verzenden van commando's (naar onbestaande toestellen) en overmatige ontlading van de batterijen van draagbare bedieningsapparaten te vermijden.

Verwijder de toestellen niet fysiek uit het netwerk zonder ze eerst met de functies DELETE en EXCLUDE uit het geheugen van de bedieningsapparaten te verwijderen. Zo niet, kan dit leiden tot een aanzienlijke vertraging van de werking van de toestellen in het netwerk en kan er een snelle ontlading van de batterijen van de draagbare bedieningsapparaten ontstaan.

De volgorde waarin de functies worden uitgevoerd, is eveneens van groot belang. Eerst moet de functie DELETE worden uitgevoerd, en pas op het einde de functie EXCLUDE.

1. Verwijder de toewijzing van het toestel aan een toetsenpaar (“DELETE”). Na uitvoering van de functie „DELETE” maakt het toestel nog steeds deel uit van het netwerk en dit tot de functie “EXCLUDE” is uitgevoerd.

DELETE



1. Druk binnen 1 seconde opeenvolgend op de onderstaande toetsen:

- Druk kort op „IN/EX” en daarna
- op een van de toetsenparen waarvan u het toestel wilt verwijderen (bv. 2).

2. Het bedieningsapparaat geeft aan dat het gereed is om de toewijzing van het toestel te verwijderen (de diodes (2, 3, 4) branden 10 seconden).

3. Druk gedurende 1 seconde op de programmeerknop op de servomotor.

4. Het bedieningsapparaat geeft aan dat de toewijzing correct verwijderd is (de diodes (2,3,4) branden 2 seconden).

Daarna binnen 1 seconde

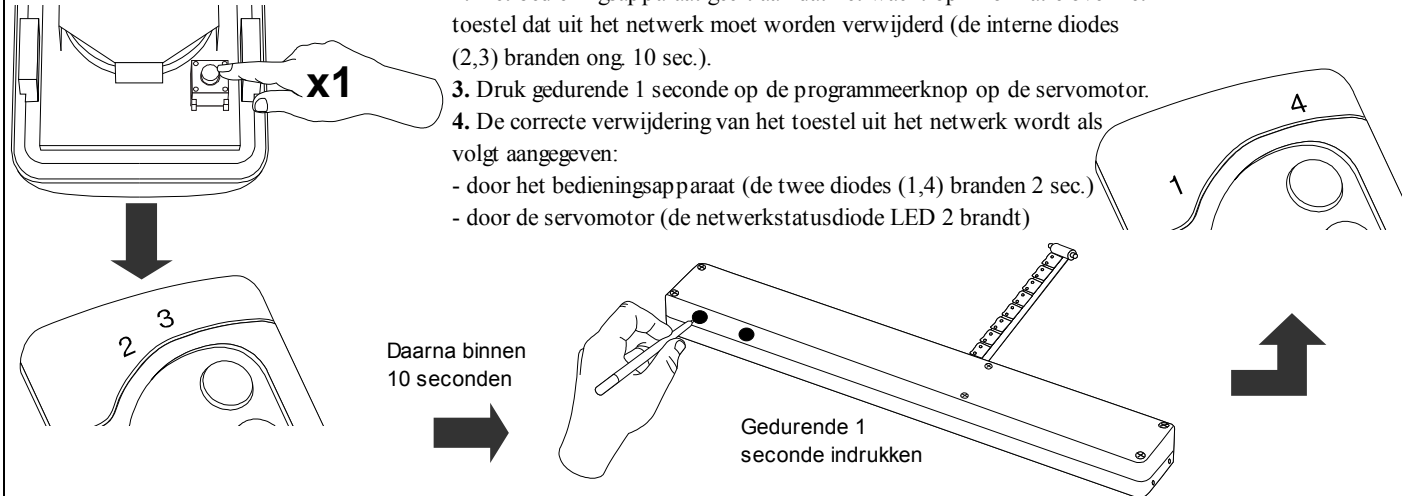
Daarna binnen 10 seconden

Gedurende 1 seconde indrukken

Afbeelding 4: de ZWS-aandrijving van het gekozen toetsenpaar op het bedieningssysteem verwijderen.

2. Verwijder het toestel (“EXCLUDE”) uit het Z-Wavenetwerk. Een toestel dat uit het netwerk is verwijderd, heeft geen nummer (Node ID) en kan aan een ander netwerk worden toegevoegd. Deze status wordt op de servomotor aangegeven door de netwerkstatusdiode (LED nr. 2), die ononderbroken brandt. Het toestel maakt geen deel van een netwerk meer uit.

EXCLUDE



1. Druk tweemaal kort op de knop “In/Ex” op het bedieningsapparaat.

2. Het bedieningsapparaat geeft aan dat het wacht op informatie over het toestel dat uit het netwerk moet worden verwijderd (de interne diodes (2,3) branden ong. 10 sec.).

3. Druk gedurende 1 seconde op de programmeerknop op de servomotor.

4. De correcte verwijdering van het toestel uit het netwerk wordt als volgt aangegeven:

- door het bedieningsapparaat (de twee diodes (1,4) branden 2 sec.)
- door de servomotor (de netwerkstatusdiode LED 2 brandt)

Daarna binnen 10 seconden

Gedurende 1 seconde indrukken

Afbeelding 5: een ZWS-aandrijving uit het Z-Wave-netwerk verwijderen

In de handleidingen van de apparaten vindt u informatie over hoe de functies “Delete” en “Exclude” kunnen worden opgestart en uitgevoerd met behulp van bedieningsapparaten van andere producenten.

5 Samenwerking tussen toestellen van verschillende producenten in een Z-Wave netwerk

Z-Wave laat toe om toestellen van verschillende producenten te integreren, die kunnen samenwerken in verschillende groepen voor verlichting, verwarming, domotica enz. Z-Wavetoestellen werken in het netwerk als versterkers waardoor het bereik van de radiocommunicatie wordt vergroot. Hoe meer toestellen in het netwerk, hoe zekerder de werking van de toestellen in het netwerk en hoe meer hun werking bestand is tegen storingen.

6 Een ZWS servomotor toevoegen aan een netwerk dat door een bedieningsapparaat van een andere producent wordt bediend

Start de "INCLUDE" procedure met het bedieningsapparaat van het bestaande netwerk en druk daarna op de knop "Programmeren" op de ZWS servomotor die u aan het netwerk wilt toevoegen.

Opgelet: Informatie over hoe de functies "INCLUDE" en "ASSOCIATE" kunnen worden opgestart en uitgevoerd met behulp van bedieningsapparaten van andere producenten, vindt u in de handleidingen van deze apparaten.

7 Reset (terugkeer naar de fabrieksinstellingen)

Soms kan het nodig zijn om de ZWS servomotor te resetten naar de fabrieksinstellingen en om alle informatie over het netwerk waarin het toestel werkte te verwijderen. Hiervoor is eender welk basisbedieningsapparaat nodig (dat INCLUDE, EXCLUDE kan opstarten). Voor de ZWS servomotor is de functie "RESET" dezelfde als de functie "EXCLUDE".

Opgelet: De ZWS servomotor geeft de terugkeer naar de fabrieksinstellingen aan, de netwerkstatusdiode brandt constant (LED 2 figuur 1).

8 Speciale functies – PROTECTION, ASSOCIATION, ALL ON, ALL OFF, SECURITY

8.1 "PROTECTION"

Dit is een functie die de servomotor beveiligt tegen onopzettelijk inschakelen, bv. door kinderen. Met een bedieningsapparaat voorzien van deze functie kunnen er drie beveiligingsniveaus worden ingesteld.

I. Unprotected (onbeveiligd) – de servomotor kan zowel handmatig als via radiocommunicatie worden bediend.

II. Protection by sequence (sequentiebeveiliging) – als de programmeerknop wordt ingedrukt, kan de servomotor gedurende 30 seconden handmatig worden bediend. Deze stand wordt aangegeven door een knipperende netwerkstatusdiode. Bediening op afstand is mogelijk.

III. No operation possible (bediening niet mogelijk) – de bediening van de servomotor is lokaal geblokkeerd tot de veiligheidsstatus wordt gewijzigd. Deze stand wordt aangegeven door een knipperende netwerkstatusdiode. Bediening op afstand is mogelijk.

Opgelet: Informatie over hoe de functie „PROTECTION” kan worden opgestart en uitgevoerd met behulp van bedieningsapparaten van andere producenten, vindt u in de handleidingen van deze apparaten.

8.2 "ASSOCIATION"

Een ZWS servomotor die gemonteerd is op een Electro Z-Wave venster kan het commando "Sluiten" naar andere servomotoren in het netwerk sturen. Om deze verbinding mogelijk te maken, moet met behulp van het bedieningsapparaat de functie "ASSAIN A ROUTE" worden ingeschakeld.

Hieronder vindt u de standaardprocedure (voorbeeld), die echter lichtjes kan verschillen voor toestellen van andere producenten.

Start met behulp van het bedieningsapparaat de procedure "ASSAIN A ROUTE" op. Druk daarna op de programmeerknop op het toestel dat moet worden bestuurd (bv. zonder regensensor). Druk daarna op de programmeerknop op de servomotor die het commando sluiten moet uitsenden.

Opgelet: Informatie over hoe de functie "ASSAIN A ROUTE" kan worden opgestart met behulp van apparaten van andere producenten, vindt u in de handleidingen van deze apparaten. Een servomotor die als SECURE (gecodeerde transmissie) toegevoegd is aan een netwerk, kan als het regent het commando sluiten zowel naar andere SECURE toestellen als naar NON-SECURE toestellen doorsturen.

8.3 "All ON or All OFF"

U kunt instellen of de servomotor de commando's "Alles sluiten" of "Alles openen" moet opvolgen.

Opgelet: Richtlijnen over hoe u de functies "Alles sluiten" en "Alles openen" kunt instellen, vindt u in de handleidingen van de toestellen in kwestie.

8.4 "SECURITY"

De servomotor ZWS biedt de mogelijkheid om gebruik te maken van een gecodeerde transmissie van commando's. Codering garandeert extra veiligheid van de transmissie tussen verschillende toestellen in het netwerk.

Opgelet: Om gebruik te maken van de mogelijkheid om de transmissie in het netwerk te coderen, zijn andere toestellen (in het bijzonder bedieningsapparaten) nodig die in deze mogelijkheid voorzien. Een servomotor die als SECURE aan het netwerk is toegevoegd, zal niet kunnen worden bediend door een ander bedieningsapparaat dat geen gecodeerde transmissie kan bedienen.

9 Handmatige bediening

De knop voor handmatige bediening laat toe om de ZWS servomotor onmiddellijk na de aansluiting op de voeding te bedienen. De knoppen werken in een sequentiecycle, bv. start, stop, start in de tegengestelde richting, stop, enz.

1. Door na het aansluiten van de voeding eenmaal op de knop te drukken, schuift de ketting uit.
2. Een tweede druk op de knop doet de motor stoppen.
3. Door nogmaals op de knop te drukken sluit de servomotor (het venster).

Opgelet: Observeer de netwerkstatusdiode. Als de diode knippert, geeft ze de activering van de functie „PROTECTION” aan (zie punt 8.1), wat kan betekenen dat handmatige bediening van de servomotor niet mogelijk is.

10 De bediening op afstand (met afstandbediening)

Voor de bediening van de zonwering op afstand gebruikt men 5 commando's:

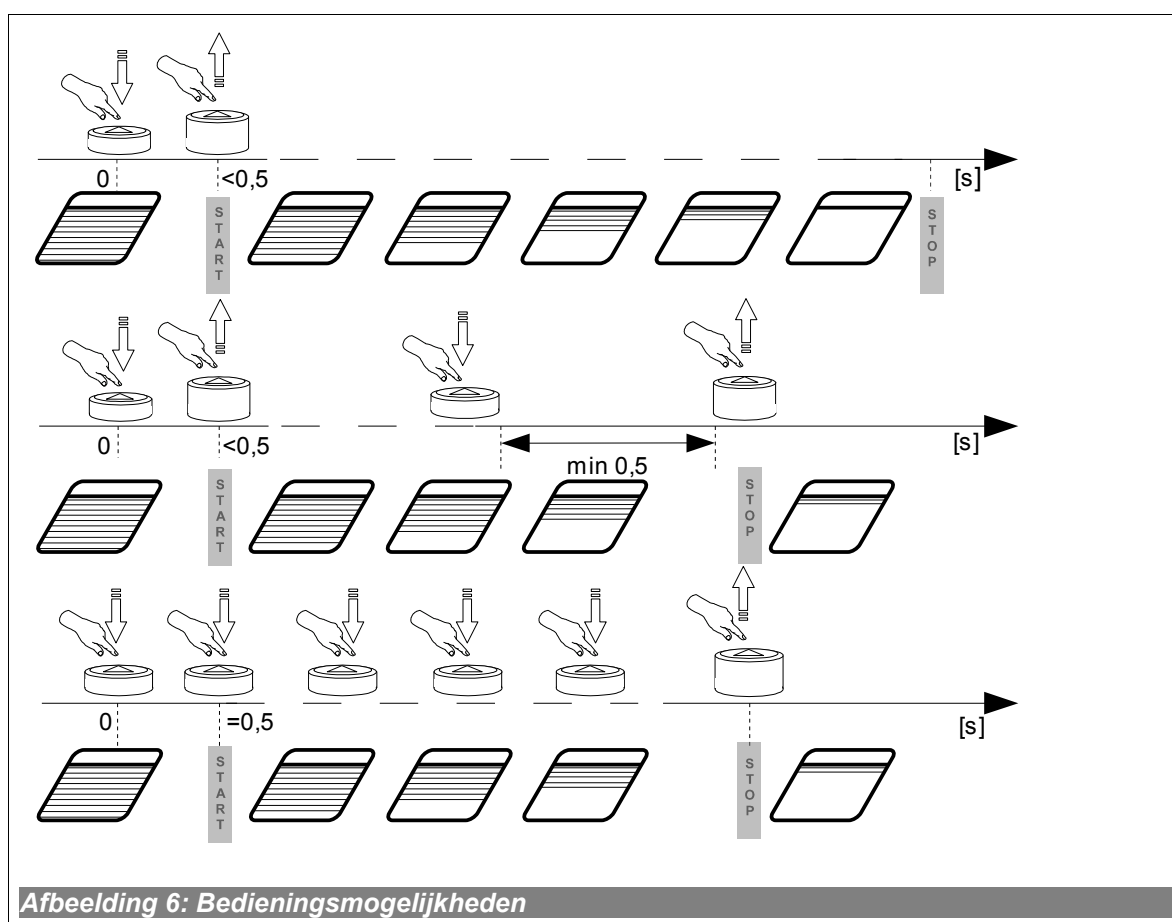
– **Sluiten** – In de ZWP, ZWK controllers wordt deze functie geactiveerd nadat de toets „sluiten” op de controller kort (ca. 0,5 sec.) werd ingedrukt en waardoor de zonwering gaat sluiten totdat de motor de slotstand bereikt, dat wil zeggen, totdat de zonwering volledig is gesloten.

– **Openen** – In de ZWP, ZWK controllers wordt deze functie geactiveerd nadat de toets “openen” op de controller kort (ca. 0,5 sec.) werd ingedrukt en waardoor de zonwering gaat openen totdat de motor de slotstand bereikt, dat wil zeggen, totdat de zonwering volledig is geopend.

– **Start sluiten** – In de ZWP, ZWK controllers wordt deze functie geactiveerd nadat men de toets “sluiten” langer (langer dan 0,5 sec.) hield ingedrukt en waardoor de zonwering gaat sluiten totdat u de toets “sluiten” niet loslaat.

– **Start openen** – In de ZWP, ZWK controllers wordt deze functie geactiveerd nadat men de toets “openen” langer (langer dan 0,5 sec.) hield ingedrukt en waardoor de zonwering gaat sluiten totdat u de toets “openen” niet loslaat.

– **Stop sluiten/openen** – In de ZWP, ZWK controllers wordt deze functie geactiveerd nadat men de toets “openen” of “sluiten” losliet die door het commando „Start sluiten”/ ”Start openen” moet voorafgegaan worden. In de praktijk betekent dit dat om de zonwering op een willekeurig moment stop te zetten, men de bepaalde knop moet ingedrukt houden totdat de zonwering de gewenste positie bereikt; als men de zonwering in de gewenste looprichting wil starten rollen dan dient de juiste knop kort ingedrukt te worden en vervolgens de zonwering stopgezet te worden door dezelfde knop (langer > 0,5 seconden) te blijven indrukken en vervolgens deze knop los te laten.



11 Technische parameters

<i>Technische parameters</i>		
Beschrijving	ZWS12	ZWS230
Reikwijdte van de ketting	240 mm	360 mm
Uitgangskracht	9 W	15W
Nominale stroom	0,72 A	0,12 A
Stand-bystroom	0,03 A	0,03 A
Stroom-begrenzing	JA	JA
Bewegings-snelheid van de ketting	7,5 mm	9,7 mm
Uitstootkracht van de ketting	200 N	200 N
Sluitingskracht	200 N	200 N
Werkings-temperatuur	(-10°C) do (65°C)	(-10°C) do (65°C)
Voedingskabel	2 x 0,75 mm ² (0,4 m)	3 x 0,75 mm ² (1,5 m)
Voedings-spanning	12V DC	90 - 230V AC
Gewicht	0,850 kg	0,940 kg

12 Beschrijving van de signalen - leddiodes

Lichtsignalisatie (led-lampjes)	ZWS12, ZWS230	
	<i>Nr. 3 - aandrijvingsstatus</i>	<i>Nr. 4 - netwerkstatus</i>
Led brandt 2-3 sec.	De overbelastingsschakelaar bij het opvouwen van de ketting heeft gewerkt – het venster is gesloten.	-
Led brandt constant	-	Het toestel werd niet toegewezen aan een netwerk, het is dus niet mogelijk om het toestel op afstand te bedienen. Deze led brandt altijd nadat u de voeding op een fabrieksnieuwe motor hebt aangesloten en gaat uit na de toewijzing van het toestel aan een netwerk.

13 GARANTIE

De producent garandeert de werking van het toestel en verplicht zich ertoe om het beschadigde toestel te herstellen of te vervangen indien de beschadiging te wijten is aan materiaal- en constructiefouten. De garantie geldt tot 24 maanden na de verkoopdatum en mits naleving van de volgende voorwaarden:

- Het toestel werd door een erkende installateur en in overeenstemming met de aanbevelingen van de producent geplaatst;
- De zegels zijn niet verbroken; de constructie van het toestel werd niet gewijzigd;
- Het toestel werd gebruikt volgens de gebruiksaanwijzingen;
- De beschadiging is niet het gevolg van een onjuist geplaatste elektrische installatie of van atmosferische verschijnselen;
- De producent is niet verantwoordelijk voor schade als gevolg van foutief gebruik en voor mechanische beschadigingen.

In het geval van een defect moet het toestel terugbezorgd worden voor reparatie samen met de Garantiekaart. Gebreken zullen tijdens de garantieperiode kosteloos binnen de 14 werkdagen na ontvangst van het toestel verholpen worden. Reparaties binnen en buiten de garantieperiode voert de producent, FAKRO PP. Sp. z o.o. uit.

Kwaliteitscertificaat:

Toestel

Model.....
 Serienummer.....
 Verkoper
 Adres.....
 Aankoopdatum.....

.....
 Handtekening (stempel) van de persoon die het toestel installeert